

Memoria de la actividad

1. Programación realizada con la colaboración de ACE

La Spanish Theatre Company, con el apoyo de Acción Cultural Española, ha llevado a cabo el segundo ciclo anual dedicado a la nueva dramaturgia española en el Cervantes Theatre en Londres. El proyecto “**Nueva Dramaturgia Española II Ciclo - New Spanish Playwriting Season II**” ha estado compuesto de tres lecturas dramatizadas y de dos producciones teatrales. El ciclo comenzó el 29 de mayo y finalizó el 30 de junio de 2018.

Las lecturas dramatizadas representadas han sido las siguientes: *Un cuerpo en algún lugar* de Gon Ramos (29 de mayo en español y 30 de mayo en inglés), *La realidad* de Denise Despeyroux (1 de junio en español y 2 de junio en inglés) y *Una vida americana* de Lucía Carballal (4 de junio en español y 5 de junio en inglés).

Las producciones puestas en escena son:

La Golondrina de Guillem Clua en reposición desde el 30 de abril hasta el 26 de mayo de 2018. La primera semana en español y las siguientes tres semanas en inglés. Se hizo un pase especial para prensa el 26 de abril.

The Little Pony de Paco Bezerra se estrenó el 12 de junio y se representó hasta el 30 de junio de 2018, con funciones en inglés de martes a sábado, a las 19:30 horas.

2. Participantes

a) Autores

La Golondrina: Guillem Clua

Un cuerpo en algún lugar: Gon Ramos

La realidad: Denise Despeyroux

Una vida americana: Lucía Carballal

The Little Pony: Paco Bezerra

b) Dirección

La Golondrina: Paula Paz

Un cuerpo en algún lugar: Gon Ramos

La realidad: Raymi Renee

Una vida americana: Lilac Yosiphon

The Little Pony: Paula Paz

c) Traducción al inglés

La Golondrina: Tim Gutteridge
Un cuerpo en algún lugar: Kate Eaton
La realidad: Sarah Maitland
Una vida americana: William Gregory
The Little Pony: Marion Peter Holt

d) Reparto

***La Golondrina*:**

Reparto en inglés: David Luque y Jeryl Burgess
Reparto en español: David Luque y Amparo Climent

***Un cuerpo en algún lugar*:**

Reparto en inglés: Jaime Menéndez y Josh Hull
Reparto en español: Fran Cantos y Luis Sorolla

***La realidad*:**

Reparto en inglés: Beth Lockhart
Reparto en español: Maite Jáuregui

***Una vida americana*:**

Reparto en inglés: Moir Leslie, Becky Black, Adela Leiro y Michael Timney
Reparto en español: Gledys Ibarra, Candela Gómez, Sandra Fergadi y Joan Carles Suau

***The Little Pony*:**

Paul Albertson
Rachel Sanders

e) Equipo creativo

***La Golondrina*:**

Dirección: Paula Paz
Diseño de escenografía: Alejandro Andújar
Diseño de luces: Jonathan Jewett
Diseño de vestuario: Panamá Díaz
Producción: Jorge de Juan y Paula Paz
Dirección de producción: Leoni Cotgrove
Regiduría: Marina Torregrosa
Encargado de sala: Víctor Nicolás
Marketing: Rachil Klarnetatzí
Vídeo y fotografía: Elena Molina

***Un cuerpo en algún lugar*:**

Dirección: Gon Ramos
Diseño de vestuario: Panamá Díaz
Técnico de luces: Fernando Benito

La realidad:

Dirección: Raymi Renee
Diseño de vestuario: Panamá Díaz
Técnico de luces: Fernando Benito
Asistente de dirección: Imogen Hudson Clayton
Vídeo: Elena Molina
Diseño escénico: STC Production Team

Una vida americana:

Dirección: Lilac Yosiphon
Diseño de vestuario: Panamá Díaz
Técnico de luces: Fernando Benito
Diseño escénico: STC Production Team

The Little Pony:

Dirección: Paula Paz
Diseño de escenografía: Alejandro Andújar
Diseño de luces: Nigel Lewis
Diseño de vídeo: Enrique Muñoz
Diseño de vestuario: Panamá Díaz
Producción: Jorge de Juan y Paula Paz
Dirección de producción: Leoni Cotgrove
Regiduría: Marina Torregrosa
Encargado de sala: Víctor Nicolás
Marketing: Rachil Klarnetatzí
Vídeo y fotografía: Elena Molina

f) Colaboraciones

Sandra Fernández, Gabriel Márquez, Marina Alemán

3. Espectadores

La audiencia calculada para las lecturas dramatizadas ha sido de 233 espectadores

Se ha calculado un total de 1749 espectadores para las producciones de *La Golondrina* y *The Little Pony*.